

# BIZTONSÁGI ADATLAP



(A Bizottság 2020/878 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

## 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

A termék neve : LHM +  
Termék kód : 41200

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Fékfolyadék



### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Bejegyzett cégnév : MOTUL  
Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
Email : motul\_hse@motul.fr



### 1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.

Asszociáció/Organizáció : ORFILA.



### Vészhelyzet esetén hívható egyéb telefonszámok

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336  
Hungary : +36-80-201-199  
UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671  
24 hours a day, 7 days a week

## 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

Allergiás reakciót okozhat (EUH208).

Aspirációs veszély, 1. kategória (Asp. Tox. 1, H304).

Ez az elegy nem jelent fizikai veszélyt. Lásd a helységben jelenlévő termékekkel kapcsolatos előírásokat.

Ez az elegy nem jelent veszélyt a környezetre. Nem ismert vagy nem várható a környezetre való káros hatás normális használati körülmények között.

### 2.2. Címkézési elemek

**A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.**

A veszélyt jelző piktogramok :



GHS08

Figyelmeztetés :

VESZÉLY

Termékazonosítók :

EC 276-737-9

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED

Kiegészítő címkézés :

EUH208

(4-NONYLPHENOXY)ACETIC ACID-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

A figyelmeztető mondatok :

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Általános :

P101

Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102

Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Elhárító intézkedés :

P301 + P310

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz/...

P331

TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Tárolás :

P405

Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok - Elhelyezés hulladékként :

P501

Dispose of contents / container according to prefectural ordinances.



### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan 'nagyon veszélyes anyagokat' (SVHC) $\geq$  0,1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 57. cikkének megfelelően tett közzé: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

A 2100/2017/EU számú, bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletben vagy a 605/2018/EU számú bizottsági rendeletben rögzített feltételeknek megfelelően a keverék nem tartalmaz olyan anyagot 0,1%-os vagy annál nagyobb arányban, amely endokrin-károsító tulajdonságokkal bírna.

## 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek



#### Összetétel vagy

Azonosítás	(EK) 1272/2008	megjegyzés	%
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9 REACH: 01-2119474878-16  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		50 $\leq$ x % < 100
CAS: 1174522-45-2 EC: 813-066-8 REACH: 2119826592-36  HYDROCARBONS, C13-C16, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		25 $\leq$ x % < 50
CAS: 3115-49-9 EC: 221-486-2 REACH: 01-2119982392-31  (4-NONYLPHENOXY)ACETIC ACID	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1		0 $\leq$ x % < 1



#### Összetevőkre vonatkozó adatok

(A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt)

## 4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.

Eszméletlen embernél soha ne erőltessük a nyelést.

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Belégzés útján történő expozíció esetében :

Ha allergiás tünetek jelentkeznek, forduljon orvoshoz.

Vigye az áldozatot friss levegőre. Ha a tünetek megmaradnak, hívjon orvost.

#### Szembe fröccsenés vagy szemmel való érintkezés esetén :

Azonnal mossa bő vízzel, a szemhéjak alatt is.

#### Bőrre fröccsenés vagy a bőrrel való érintkezés esetén :

Ha allergiás tünetek jelentkeznek, forduljon orvoshoz.

Minden beszennyeződött ruhát azonnal vegyen le.

Mossa le azonnal alaposan az szappannal és vízzel

#### Lenyeléskor :

A sérültnek semmit ne adjunk be szájon át.

Forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.

Véletlen lenyelés esetén, nem szabad itatni, nem szabad hánytatni, hanem azonnal kórházba kell szállítani esetkocsival. Mutassa meg az orvosnak a címkét.



### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 5. SZAKASZ : TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Nem gyúlékony.

#### 5.1. Oltóanyag

##### Megfelelő oltóközegek

Száraz szer, hab, szén-dioxid.

##### Nem megfelelő oltóközegek

Erőteljes vízszugár

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.

A füstöt nem szabad belélegezni.

Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.

A kiömlött termék miatt a felületek csúszosakká válhatnak.

#### Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómafölddel kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.

Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy víziútba jutását.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Mossa meg a kezét minden használat után.

Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot.

To be translated (XML)

A higiéniai szabályok tiszteletbentartásán túl, nem szükséges különleges óvatosság

#### Tűzvédelem :

Soha ne lélegezzék be ezt az elegyet.

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.

Érvényesítsenek óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülés ellen a berendezés földelése segítségével

Tilos a dohányzás

#### Ajánlott felszerelés és eljárások :

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.

Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.

Biztosítsa a jó szellőztetést a munkahelyen

#### Tiltott felszerelések és eljárások :

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.

A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten, száraz, jól szellőztetett helyen.

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetéseket.

**Tárolás**

Gyermekektől távol tartandó  
Élelmiszerektől (állati takarmánytól is) távol tartandó.

**Csomagolás**

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM****8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**8.2. Az expozíció elleni védekezés****Megfelelő technikai ellenőrzések**

Biztosítsanak megfelelő szellőztetést, ha lehet elszívó ventilátorokkal a munkaállomásoknál, és kellő általános elszívást.  
A személyzet viseljen rendszeresen tisztított overállt.

**Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.**

Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.  
Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.  
Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatot. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

**Szem és arcvédelem**

Kerülni kell a szembejutást.  
A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.  
Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott védőszemüveget.

**- Kézvédelem**

Hosszas vagy ismételt érintkezés esetén a bőrrel, viseljenek megfelelő védőkesztyűt.  
Viseljenek vegyszereknek ellenálló megfelelő védőkesztyűt, amely megfelel az EN ISO 374-1 norma előírásainak.  
A kesztyűket az alkalmazás és a munkahelyen való használat függvényében kell megválasztani.  
A kesztyűket a munkahely jellege függvényében kell megválasztani : egyéb vegyszerek kezelésére mutatózó igény, a szükséges fizikai védelem (vágás, szúrás, hő elleni védelem), a szükséges kezűgyesség.  
A javasolt kesztyűk típusai :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

**- Testvédelem**

A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.  
A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

**- Légzésvédelem**

Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

**9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Halmazállapot**

Fizikai állapot :	folyadék
-------------------	----------

**Szín**

Nincs meghatározva

**Szag**

Szagérzékelés határértéke :	nincs megadva.
-----------------------------	----------------

**Olvadáspont**

Olvadáspont/Olvadási időtartam :	nem releváns
----------------------------------	--------------

**Fagyáspont**

Fagyáspont/intervallum :	nincs megadva.
--------------------------	----------------

**Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

Forráspont/Forrási időtartam :	251 °C.
--------------------------------	---------

**Tűzveszélyesség**

Gyúlékonyság (szilárd és gáz halmazállapot) :	nincs megadva.
---	----------------



### Felső és alsó robbanási határértékek

Robbanásveszély, robbanási alsó határérték (%) :	nincs megadva.
Robbanásveszély, robbanási felső határérték (%) :	nincs megadva.



### Lobbanáspont

Lobbanáspont tartomány :	Lobbanáspont > 100°C.
--------------------------	-----------------------



### Öngyulladás hőmérséklet

Öngyulladás hőmérséklet :	nem releváns.
---------------------------	---------------



### Bomlási hőmérséklet

Bomlás/Bomlási időtartam :	351 °C.
----------------------------	---------



### pH

pH :	nem releváns.
PH vizes oldatban :	nincs megadva.



### Kinematikus viszkozitás

Viszkozitás :	19.1 cSt @ 40°C
Viszkozitás :	14 mm <sup>2</sup> /s < v <= 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40°C)



### Oldhatóság

Oldhatóság vízben :	Oldhatatlan.
Oldhatóság zsírokban :	nincs megadva.



### N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)

Megoszlási együttható: n-oktanol/víz :	nincs megadva.
--	----------------



### Gőznyomás

Gőznyomás (50°C) :	nincs megadva.
--------------------	----------------



### Sűrűség és/vagy relatív sűrűség

Sűrűség :	< 1
-----------	-----



### Relatív gőzsűrűség

Gőzsűrűség :	nincs megadva.
--------------	----------------



### 9.2. Egyéb információk

Nincs rendelkezésre álló adat.



#### 9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Nincs rendelkezésre álló adat.



#### 9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.2. Kémiai stabilitás

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikrák, lángok

A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

Savak

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

## 11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK



### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A belégzéses toxicitás súlyos heveny hatásokat válthat ki, mint a vegyi tüdőgyulladás, súlyosabb, vagy könnyebb tüdőszérülések, vagy akár halál a belégzés után.

#### 11.1.1. Anyagok

Ezekről az anyagokról, nem áll rendelkezésre semmilyen toxikológiai információ.

#### 11.1.2. Elegy

##### Heveny toxicitás :

Faj : patkány  
DL50 = 2000 mg/kg  
Faj : nyúl  
DL50 = 2000 mg/kg

##### Marás a bőrön, bőr irritáció :

Az ismételt vagy hosszadalmas érintkezés a készítménnyel eltávolíthatja a bőrről a természetes zsírt, ami nem allergiás bőrgyulladást és a bőrön keresztüli felszívódást okozhat.

##### Súlyos szemsérülés/szem irritáció :

Enyhe szem irritáció

##### Légzőrendszer vagy bőr érzékenyítése :

Legalább egy érzékenyítő anyagot tartalmaz. Allergiás reakciót okozhat.

##### Veszélyes beszíváskor :

Halálos lehet lenyelés esetén és mikor behatol a légutakba.

A belégzéses toxicitás súlyos heveny hatásokat válthat ki, mint a vegyi tüdőgyulladás, súlyosabb, vagy könnyebb tüdőszérülések, vagy akár halál a belégzés után.

A savkőd belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél.

aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.



#### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

## 12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK

### 12.1. Toxicitás

#### 12.1.2. Elegyek

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság



#### 12.2.2. Keverékek

Biológiai lebomlás :

Nem bomlik le gyorsan.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs rendelkezésre álló adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem nagyon mobilis a talajban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs rendelkezésre álló adat.



### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs rendelkezésre álló adat.



### 12.7. Egyéb káros hatások

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.

#### Hulladékok :

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, lehetőség szerint egy begyűjtő vagy egy elismert vállalat által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.

#### Szennyezett csomagolóanyagok :

Ürítse ki teljesen a tartályt. Őrizze meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak

## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Mentesül a szállítási besorolás és a címkézés alól.

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

-

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

-

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

-

**14.4. Csomagolási csoport**

-

**14.5. Környezeti veszélyek**

-

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

-

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

-

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**- A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:**

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:

- A 2020/217. (ATP 14)/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet

**- A csomagolásra vonatkozó információk**

A csomagolások gyermekbiztos lezárással kell legyenek ellátva (lásd az 1272/2008EK szabályzatot, II melléklet, 3. rész).

A csomagolásokon kitapintható veszélye utaló jelzés kell legyen (lásd az 1272/2008EK szabályzatot, II melléklet, 3. rész).

Az elegy az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XVII. melléklete értelmében semmilyen korlátozás alá eső anyagot nem tartalmaz:

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Különleges rendelkezések :**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplő információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelőssége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapban szereplő tájékoztatást, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.

**A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :**

H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Rövidítések és betűszavak :**

LD50 : A vizsgált anyag dózisa 50% -os halálozást eredményez egy adott időszakban.

REACH : Regisztráció, értékelés, engedélyezés és A kémiai anyagok korlátozása

ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Áruk Szállításáról Közúton.

IMDG : Veszélyes Áruk Tengeri Szállítása

IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

OACI : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO)

RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).

GHS08 : egészségi veszély

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

SVHC : Nagyon veszélyes anyagok.